



STATION BRIENZ

Peinture d'origine comme en l'an 1892

L'infestation parasitaire et les effets des conditions météorologiques des dernières décennies ont mis le bâtiment de la gare qui date du Gründerzeit à rude épreuve. Une rénovation à court terme de la construction en bois s'imposait compte tenu des dommages importants qui étaient à craindre. Afin de ne pas entraver le service ferroviaire, les travaux nécessaires ont dû être effectués avant le début de la saison. Au lieu des quatre semaines prévues, les artisans et les peintres sont finalement restés six semaines sur les lieux, l'infestation parasitaire s'étant avérée plus importante que prévu. Il a fallu plus de 45 000 francs pour que la gare resplendisse à nouveau dans sa splendeur d'antan – d'ailleurs dans les mêmes couleurs qu'en 1892, lorsque le premier train est parti sur le Rothorn pour sa sortie inaugurale.

VISION AUTOMNALE DU ROTHORN DE BRIENZ

Un automne doré

Nos visiteurs apprécient la nature riche et variée, le panorama et naturellement le trajet en train à vapeur durant l'ascension du Rothorn qui mène de plus de 500 mètres à 2244 mètres d'altitude. Cette sortie devient une expérience inoubliable durant l'automne, avec ses couleurs bariolées et sa belle luminosité. Profitez de cette magnifique saison pour entreprendre une excursion dans une ambiance mordorée. Nous nous réjouissons de votre visite.



CHÈQUES-VAPEUR

Utilisez vos chèques-vapeur

En juin, vous avez de nouveau reçu les très appréciés chèques-vapeur qui honorent votre soutien de l'Action « Infrastructure 2021 ». Saisissez cette opportunité et utilisez vos chèques avant la fin de la saison pour une excursion inoubliable sur le Rothorn de Brienz.



Impressum

Le journal des donatrices et donateurs de l'Association des Amis de la Traction à Vapeur Brienz Rothorn Bahn

14e année, n°3, septembre 2021, paraît quatre fois par an.

Éditeur

Association des Amis de la Traction à Vapeur Brienz Rothorn Bahn

Case postale, CH-3855 Brienz am See
Téléphone 033 952 22 11
www.brb.ch
verein@brb.ch

Rédaction

Dr. Thomas Bähler, Président
Pascal Suter, Secrétaire
Rahel Furrer, Marketing

Association des Amis de la Traction à Vapeur

Photographies

Brienz Rothorn Bahn

Layout

The Fundraising Company Fribourg SA, Fribourg

Impression

Druckerei Herzog SA, Langendorf

Tirage

2'500 exemplaires

Compte des dons

PostFinance 34-3731-3
IBAN CH28 0900 0000 3400 3731 3
BIC POFICHBEXXX

Vos contributions, vos dons.

Nous vous remercions de votre contribution! Afin d'économiser des frais, nous délivrons une seule attestation fiscale en début d'année.



CP, CH-3855 Brienz am See
Téléphone +41 (0)33 952 22 11
www.brb.ch, verein@brb.ch

A toute vapeur

BRIENZ ROTHORN BAHN



MAGAZINE DES DONATEURS 3/2021

Rénovation du tunnel de Schonegg

Le tunnel le plus long et le plus haut de la ligne ferroviaire sera rénové pendant les mois d'été. Pour la BRB, le tunnel de Schonegg représente défi considérable tant sur le plan logistique qu'en considération des conditions météorologiques.

Sortie inaugurale de la locomotive n° 6

Le 26 juin 2021, la locomotive n° 6 si importante pour le service ferroviaire a fait son retour officiel après une pause forcée de trois ans. Les travaux de révision ont pris deux fois plus de temps que prévu initialement.

Appréciez le bel été indien

Saisissez cette opportunité et utilisez vos chèques-vapeur avant la fin de la saison pour une excursion inoubliable sur le Rothorn de Brienz. Nous nous réjouissons de votre visite.



DE L'AIDE EN PÉRIODE DIFFICILE

Don en ligne

Aidez rapidement et simplement. Scannez le code QR ci-contre ou contentez-vous de placer l'appareil photo de votre smartphone sur celui-ci : notre site Internet s'ouvre et vous permet de nous faire parvenir un don en ligne directement et rapidement.

Merci infiniment!





Editorial

Chères donatrices, chers donateurs,

De bonnes nouvelles concernant la locomotive n° 6 peuvent être annoncées à la suite de l'achèvement des travaux de révision. Après une absence de trois ans, associée à de longs retards qui ne nous sont pas imputables, la locomotive de la deuxième génération, si importante pour le service ferroviaire, accomplit à nouveau depuis le 26 juin ses loyaux services en toute fiabilité. Je suis tenté de dire: « Tout vient à point à qui sait attendre ».

Les nouvelles en provenance de la montagne sont hélas moins réjouissantes. Les intempéries ont mis le chemin de fer à rude épreuve. Des masses de neige inhabituellement volumineuses ont dû être évacuées lors des travaux de déneigement réalisés début mai. De plus, d'importantes quantités d'eau résultant de la fonte des neiges ont provoqué plusieurs petits glissements de terrain le long du parcours. Enfin, les nombreux jours de pluie ont creusé un grand trou dans la caisse, du moins durant la première partie de la saison, car le nombre de visiteurs a été bien évidemment modéré. Nous espérons tous connaître un bel automne.

Les nombreux orages, avec de fortes pluies et des rafales de vent tempétueuses, ne facilitent pas le travail de nuit sur le grand chantier du tunnel de Schonegg à plus de 2200 mètres. Le maintien du service tel que planifié requiert un effort particulier de toutes les parties prenantes. C'est ainsi seulement que ce projet titanesque pourra être mené à bien d'ici la fin de l'été.

Comme vous pouvez le constater, la BRB a encore besoin de toute urgence de votre soutien, chères donatrices, chers donateurs. Écrivons ensemble un autre chapitre de l'histoire de la traction à vapeur.

Bien cordialement,



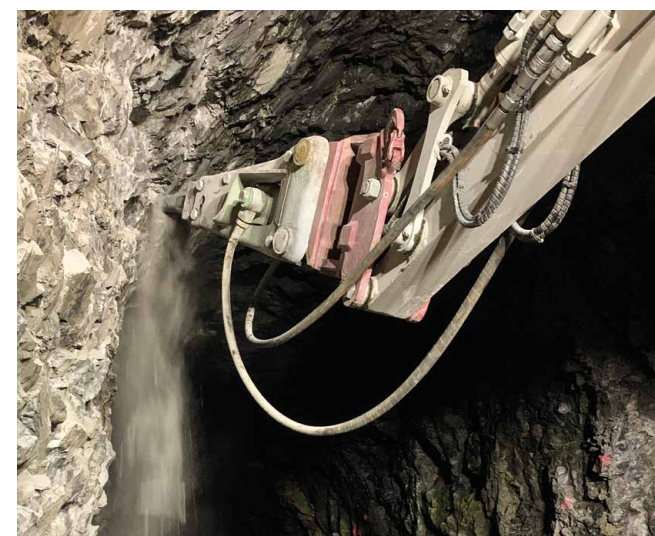
Dr. Thomas Bähler

Präsident Verein Dampffreunde
Brien Rothorn Bahn



GRAND CHANTIER À PLUS DE 2200 MÈTRES D'ALTITUDE

Tunnel de Schonegg



Avec le début des travaux de rénovation du tunnel de Schonegg, les responsables du chemin de fer sont au cœur du plus grand projet de construction des dernières années. Non seulement il est d'une quarantaine de mètres plus long que le tunnel de Chüemad, qui a été rénové l'année dernière, mais il est également situé 600 mètres plus haut sur la montagne. Cela intensifie considérablement les exigences logistiques et météorologiques envers l'homme et la technique. De plus, pour ne pas porter préjudice au service saisonnier, les travaux doivent être réalisés de nuit.

La couche de pierre calcaire de 20 cm d'épaisseur environ située sur les deux voûtes du tunnel est devenue instable au fil des ans et risque une cassure. Pour assurer la sécurité des passagers, le tunnel de Schonegg doit également être rénové de toute urgence durant les mois d'été. Dans le cadre d'une première étape, la couche de pierre calcaire instable est extraite de la voûte du tunnel. Ensuite, des ancrages atteignant 3 mètres de long sont fixés dans la roche, puis des filets de protection sont installés. Dans le cadre d'une dernière étape, la voûte du tunnel se verra conférer une stabilité supplémentaire grâce à une nouvelle couche de béton projeté de 10 cm d'épaisseur.

REMISE EN SERVICE DE LA LOCOMOTIVE N° 6

Sept locomotives à vapeur en état de circuler

Le 26 juin 2021, après une pause forcée de trois ans, la locomotive n° 6 est officiellement remise en service avec une composition de train très particulière; lors de sa sortie inaugurale, les locomotives n° 2 et n° 7 l'ont accompagnée jusqu'au sommet du Rothorn. La BRB est l'un des rares chemins de fer à crémaillère doté de locomotives à vapeur au monde qui circule chaque jour en été. Le fait que les onze locomotives à vapeur au total soient issues de trois générations est un autre atout majeur. Pour qu'il en soit toujours ainsi, nous apportons le plus grand soin à ces vieilles dames en fonte et en acier. La révision de la locomotive n° 6 a été particulièrement ardue pour les responsables. En raison d'une importante usure, la chaudière a dû être en grande partie reconstruite au lieu d'être simplement révisée. De ce fait, la remise en service de la locomotive, si importante pour l'exploitation ferroviaire, a été retardée d'environ 18 mois et a occasionné des coûts supplémentaires de 150 000 francs. Avec le retour de la locomotive n° 6, la BRB dispose désormais de sept locomotives à vapeur en état de circuler.



« Les quantités inhabituellement importantes de neige au printemps ainsi que les pluies extrêmes de ces derniers mois font de la rénovation du tunnel de Schonegg une tâche de plus en plus herculéenne. Au bas mot, chaque minute est nécessaire au respect du calendrier serré. Les travaux doivent être achevés et les lourdes machines de construction doivent rejoindre la vallée d'ici la fin de la saison. Les conditions météorologiques de haute montagne, à plus de 2000 mètres d'altitude, rendent le travail impossible en automne. »

Daniel Schädli, Responsable de l'infrastructure